



**CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ**

București, Piața Valter Mărcineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail: suport@cncd.org.ro

**HOTĂRÂREA NR. 116
din 30.03.2011**

Dosar nr.: 463/2010

Petiția nr.: 10353/16.12.2010

Petent: A V

Reclamat: C S M

Obiect: Acuze aduse petentei catalogate de aceasta ca fiind jignitoare și umilitoare, postate pe diverse portaluri, bloguri și site-uri.

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

I.1. Numele, domiciliul sau reședința petenților

I.1.1. A V loc.

I.2. Numele, domiciliul sau reședința reclamatului

I.2.1. C S M

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1 Petenta îl acuză pe reclamat pentru că, acesta prin declarațiile și acțiunile sale publice îi aduce acuze nefondate, calomniatoare și jignitoare, șifonându-i grav imaginea și demnitatea personală. Petenta susține că petentul pe diverse portaluri, site-uri a postat texte care conțin textul de, "spioană unguroaică".

III. Procedura de citare

3.1 Prin adresa înregistrată cu nr. 239/12.01.2011, a fost citată doamna A V în calitate de petent, pentru data de 08.02.2011

C 3.2 Prin adresa înregistrată cu nr. 238/12.01.2011, a fost citat domnul S în calitate de pârât, pentru data de 08.02.2011



IV. Susținerile părților

Susținerile petenților

4.1 Petenta este de opinie că, petentul printr-un text postat pe diverse site-uri o acuză de prezentarea unei imagini deformată a filmului regizat de binecunoscutului regizor și p[rinte al reclamatului, în speță domnul C

S Petenta crede că, pârâtului a înțeles greșit motivul prezentării peliculei filmului-documentar despre revoluția din anul 1989. Pelicula fiind prezentată în cadrul unei expoziții culturale ca un eveniment comemorativ al „Revoluției Române din anul 1989”. Aceasta consideră că, într-un mod tendențios, pârâtul dorește să scoată în evidență faptul că, prin prezentarea peliculei opiniei publice s-a vrut să se înțeleagă faptul că, “revoluția a fost realizată de un ungar”. Petenta ne atrage atenția că, sunt postate pe blogul pârâtului inscripțiuni ca: “În cadrul expoziției se face propagandă maghiară și se încearcă să se demonstreze că revoluția română a fost realizată de un ungar. Filmul tatălui meu nu are legătură cu această propagandă și refuz să fie prezentat pe o idee falsă care deformează gândul regizorului... „. „Din cauza realizării filmului documentar de către tatăl meu(în speță domnul regizor C S) a avut mari probleme, fiind pensionat pe caz de boală de la studiourile Sahia, unde lucra alături de alți regizori ca A S și pentru interzicerea filmului, tatăl meu a căzut într-o depresie”.

Susținerile părții reclamate

4.2 În opinia pârâtului, petenta nu ar fi trebuit să prezinte pelicula documentară, fără a i se fi cerut acordul ca moștenitor legal asupra drepturilor de autor în privința realizărilor cinematografe ale tătului său.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1 Colegiul CNCD reține că, petiția așa cum a fost formulată, relevă o situație de defăimare a imaginii petentei, prin texte afișate pe diverse site-uri, portaluri ale pârâtului.

5.2 Relativ la definiția discriminării astfel cum este reglementată în O.G. nr. 137/2000, republicată, Colegiul director precizează că în situația persoanelor tratate diferit, tratamentul în speță este datorat apartenenței lor la una dintre criteriile prevăzute în textul de lege, art. 2 din O.G. nr.137/2000, republicată. Colegiul Director trebuie să analizeze dacă tratamentul diferit a fost indus datorită unui criteriu prevăzut de art.2 alin.1, respectiv rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă,



handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenența la o categorie defavorizată, care să fi constituit elementul determinant în aplicarea acestui tratament. Or, condiția criteriului ca motiv determinant trebuie interpretată în sensul existenței ca circumstanță concretizată, materializată și care constituie cauza actului sau faptului discriminatoriu, și care, în situația inexistenței, nu ar determina săvârșirea discriminării. Astfel, natura discriminării, sub aspectul ei constitutiv, decurge tocmai din faptul că diferența de tratament este determinată de existența unui criteriu, ceea ce presupune o legătură de cauzalitate între tratamentul diferit imputat și criteriul interzis de lege, invocat în situația persoanei care se consideră discriminată.

5.3 Curtea Europeană de Justiție a arătat că în cazurile de discriminare, în situația în care persoana care se consideră discriminată ar stabili o situație de fapt care să permită prezumția existenței unei discriminări directe sau indirecte pe baza unui criteriu interzis, punerea efectivă în aplicare a principiului egalității de tratament ar impune atunci ca sarcina probei să revină persoanei acuzate de discriminare, care ar trebui să dovedească că nu a avut loc o încălcare a principiului menționat. În acest context, reclamatul (pârâtul) ar putea contesta existența unei astfel de încălcări, stabilind prin orice mijloc legal, în special că tratamentul aplicat persoanei care se consideră discriminată este justificat de factori obiectivi și străini de orice discriminare pe baza unui criteriu interzis. (A se vedea în același sens și jurisprudența Curții Europene de Justiție, cauza Bilka Kaufhaus, parag.31; cauza C-33/89 Kowalska [1990] ECR I-2591, parag. 16; cauza C-184/89 Nimz [1991] ECR I-297 parag. 15; cauza C-109/88 Danfoss [1989] ECR 3199, parag. 16; cauza C-127/92, Enderby [1993] ECR 673 parag. 16.)

5.4 Având în vedere dovezile prezentate de către petentă Colegiul Director constată că, nu au existat probe concludente depuse la dosarul cauzei, aceasta invederând în cuprinsul petiției un text pe care îl consideră acuzator degradant, xenofob, defăimător și jignitor la adresa sa (art. 20 alin 6, din O. G. 137/2000, modificată, persoana interesată are obligația de a dovedi existența unor fapte care permit a se presupune existența unei discriminări directe sau indirecte, iar persoanei împotriva căreia s-a formulat sesizarea îi revine sarcina de a dovedi că faptele nu constituie discriminare. În fața Colegiului se poate invoca orice mijloc de probă, inclusiv înregistrări audio și video sau date statistice).

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. În privința aspectelor sesizate nu pot fi reținute probe concludente de natură a determina incidența art. 2 alin 1, din Ordonanța de Guvern nr. 137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și aprobările ulterioare, republicată
2. Clasarea dosarului
3. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte



4. O copie a hotărârii se va transmite părților

a) A V loc.

b) C S M loc.

VII. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicata și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului Director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC-Membru

CRISTIAN JURA- Membru

DEZIDERIU GERGELY – Membru

IOANA POP-Membru

ISTVAN HALLER – Membru

VASILE ALEXANDRU VASILE – Membru

Intocmit – consilier asistent Rodina Olimpiu

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.